

تۆپە ئە قورەكان



ساقى بارزانى

www.klawrojna.com

فېرجىنيا - ئەمىرىكا

بە فەرمانى عەشقىكى بى ئۆقرەى ياخيپوو خولقېنراين

ھەر بەو عەشقهش ھەلخە ئەتېنراين ! و

پاونراينه نېو گەردوونېكى خۆلاوى

كام رازە بوو دزەى كرده نېوان،

سكالای عەشق و ژيان...؟

عەشق و مردن؟

كام بليسهى خوشهويستى بوو، قورى جهستهى سازاند ؟

.....تەرمى قورپى ياخىشى كىردمە قەقنەس

بۇ راستكىردنەۋەي كام نەفسانە خولقۇنراين ؟

نەۋ كاتەي گرى بوون تۆفانىك ووشەي ياخىي ناخنيە بالەكانى رۆحم ،

كام سىبەر بوو نە گەردوون توورە بيتت و ماچم بۇ بينى بە ديارى؟

كە نە نووتەكى رەھاييدا فرى دراین،

* بۇ "پرۆمتەي قەققازەكان

ساباتى كام گولجارى نەقین دائەدى داین ؟

نە بەرەھووتدا،

نیمە نەمردین و خۆمان خۆمان خولقاندەۋە

خۆمان بووین بە من و منیش بە خۆمان!

نیمە نەمردین و نە پال چنارە بەژن زراقەكانى مەبھوت ،

نیشكىچى كازيوە بووین !

نیمە نەسووتاین ، نە دۆزەخدا كۆيلەي فریشتەكان بووین و

لەسەر زەمینیش قامچى زەمینی یەكان!

بۇ سېسەگولەكانى نەقین كانیاویكى تینوو بووین !

و رۆحە راونراۋەكانمان كىردە چە پكە گولیک

بۆ قوربانىيى ھەلەي تۆپەلە قورپەكان .

كە ئە بەدەيە تىكى بىر ئىنوو ماى بى زەمەن

گىنگەمان دەخوارد ،

! ئەستىرەمان دەكرده پەيف

! مانگەكان بە چاويلكە

بە دووى گەردوونىك دا وىل بووين ،

بە ئىشاوى ھەزى ئاگرين

!!بۆ ؟؟

دەگەراين؛

بۆ ترووسكە يەك زەردەخەنەي ئاسمانەكان!

بۆ ساتەكانى سك پىبووى ئۆمىدە وونەكان!!

دەسووتايىن،..... بە ئاوازه ھەزىنەكانى شەونم و

دەگريايىن،..... بە رووبارەكانى وھەم، كە دەچۆرايەوھ

ئىو پانتايى خەوھ بزمارىەكانى عيسا !

تا دوا سرنج..... ترازاين!

تا دوا ھىلى سنوورەكانى قەدەغەكراوى گەردوون..... راونراين!

ئى گەراينەوھ ناو شە پۆلەكانى تەمەنى نوح

به رهو نووچدان..... به رهو نسکو به رهو مردن!

رهها کراين هه پروون هه پروون کراين و

نه مردين و

هه ر گه رايينه وه ...

نه بووين به کهس و نهش ده مردين

نه بووين به يهک !

هه ر هه موومان خو مان ژمارد نه بووين به يهک هه ر سفر بووين !!

ئي مه په رته وازه ي عه دهم بووين

و نه زبلداني ناسمانه کانا تو په نه قوړي

به ناوه ژوويي، فره درايينه سه ر زهوي

*** بووينه نه فرته ليکراوه کاني زهوي

بووينه چزي بن به ستي نه مان بو پاراستني زه مينيه کان

نه تووره يي خواوه نده کان

ئي مه کي بووين ???

سرووده خه زانيه کاني ته مه ني پي گه يوي قودسيه ت

گوناهه نه دیترا و نه کراوه کانی نه به دیه ت

ئیمه چی بووین ؟

که ره سهی داستانیکی نه ووترای حه قیقه ت ،

په لکه زیرینه یهک له خه وه کانی ماچ ،

ئوستوره یهک بو روونه داو و نه ووترایه کان

گومانه بزر بووه کانی یاخی بوون

سه مایهک له حه زینترین سترانه کانی گه ردوون

ئیمهین له به رای میژوو تا دواترین ساته کانی وئین

له بنه سستیکی بی بن و گری کویره یهکی بی کوتایین

تۆزی میژوو به سه ر پۆحمانا ئالاوه

له پیروزییه کی وونبوودا وونین...!

له ناو خه ونیکی قوولدا خه وتووین

بی سه مینه وه له ترسی دۆزه خ و هه ئپرووکان و شیتی

بووینه سه رابیکی نامۆی نه فسوناوی ،

له کریوهی زستانیکی بی ئومید.

به سته له کیکی به هاریین



ئىمە قەت نامرىن

چەند بزر بن ئاواتەكانمان، چەند بەسوى بن ژانەكانمان

ئە نىو شەختەى زەماندا و

ئە دوتوى مان و نەماندا

ئە نووتەك و ئە مەرگستاندا

سەر دەئىينەوہ و دەروينەوہ،

بۆ سەرچاوى تۆپە ئە قورە زەمىينى يەكان

و بە پانتايى عەشقىكى وونى خواوہندى

بە گەورەيى گەردوون

خۆمان دەدۆزىنەوہ

و

دەبينەوہ خۆمان

و خۆمان خۆمان ناودەئىينەوہ

و خۆمان چارەنوسمان دەنەخشىين

ئىمە ئەوانەين بە عەشق هاتووينە و بە عەشق سەردەئىينەوہ بۆ ئەبەديەت

و داستانى تۆپە ئە قورەكان راست دەكەينەوہ!!

نماژیه که به فهلسهفه‌ی ناستوره‌کانی یونان سه‌بارت به چوئیتی خوئقاندنی مروّش و کوئله بوونی به دست*
خواوه‌نده‌کانی . نهو کاته‌ی خوی زئوس به دزیه‌وه ناگر - پروّمته دهادته مروّش بو رزگاری له تاریکی، خواوه‌نده‌کانی‌تر
نهو خوییه مه‌نفا ده‌که‌نه سه‌ر شاخه‌کانی ساپد و سړی فه‌ققاز و لاشه‌خوړیک پوژانه جگه‌ری ده‌خوارد و به شهو دووباره
ده‌پواوه.. ئیره مه‌به‌ست لهو ناگره - درک و شعوره - که درا به مروّش و مروّشی پی یاخی کرد

نماژیه به کتیبی فرانتیز فانون "نه‌فرت ئیکراوانی سه‌ر زهوی - "Les Damnes De La Terre" **